



T.C.
ÇEVRE, EH RC L K VE KL M DE KL BAKANLI I
Tapu ve Kadastro Genel Müdürlü ü
Yabancı ler Dairesi Ba kanlı ı



Sayı : E-36189470-010.06.02-8537725

18.04.2023

Konu : Hong Kong İdari Bölgesinde Düzenlenmiş
Vekaletnameler.

DAĞITIM YERLERİNE

İlgi : a) 17.04.2023 tarihli ve E-2023/97218749/35929518 sayılı yazı.
b) 11.08.2015 tarih ve 2015/5 sayılı Genelgemiz.
c) 06.06.2016 tarihli ve 60925238/11021638 sayılı yazı.

Bilineceği üzere 5718 sayılı Milletlerarası Özel Hukuk ve Usul Hukuku Hakkında Kanun'un 21. maddesi gereği taşınmazmallara ilişkin mülkiyet ve diğer aynı haklarla ilgili hukuki işlemler şekil yönünden bu malların bulunduğu ülke hukukuna tabi olup bu kapsamda Adalet Bakanlığı görüşleri doğrultusunda hazırlanan ilgi (b) genelgemiz ile 1512 sayılı Noterlik Kanununun 89. maddesi gereğince " tapuda işlem yapılmasını gerektiren sözleşme ve vekaletnamelerin nitelikleri itibariyle düzenleme şeklinde yapılması zorunluluğunu temin bakımından" yabancı ülkelerde o ülkenin kendi lisanında ve yetkili makamlarınca düzenlenen vekaletnamelerin, talep konusu işleme ilişkin yetki içermesi kaydı ve ayrıca noter onaylı Türkçe çevirileri ile ibrazı halinde kabulü uygun görülmüştür.

Bu kez Dışişleri Bakanlığının ilgi (c) sayılı yazısı eki "Ülkelerin Resmi Dilleri" listesinde Çin Halk Cumhuriyeti bakımından ülke lisanı "Çince" olarak gösterilmekte ise de Dışişleri Bakanlığında alınan ilgi (a) sayılı yazıda "Bakanlığımız ilgili birimleriyle yapılan değerlendirme sonucunda, İlgi yazılarına konu Çin Halk Cumhuriyeti Hong Kong Özel İdari Bölgesinde vekaletnamelerin "Ülkelerin Resmi Dilleri" listesinde yer alan Çince dışında İngilizce olarak düzenlenmesi konusundaki talebin, Hong Kong idari bölgesinde Çincenin yanında İngilizce'nin de resmi dil olması nedeniyle kabul edilebileceği" belirtildiğinden **Hong Kong İdari Bölgesi bakımından ilgi (b) sayılı Genelgemizde belirtilen şartlar çerçevesinde olmak kaydıyla bu bölgede düzenlenmiş vekaletnamelerin dilinin "İngilizce" olması halinde de** kabul edilmesi gerekmektedir.

Bilgilerinize ve bildiriş doğrultusunda gereğini rica ederim.

Adil Hakan AYBER
Genel Müdür a.
Genel Müdür Yardımcısı

Dağıtım:

Bölge Müdürlüklerine





T.C.
ÇEVRE, ŞEHİRCİLİK VE KLİMA BAKANLIĞI
Tapu ve Kadastro Genel Müdürlüğü
Yabancılar Dairesi Başkanlığı



Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Doğrulama Kodu: 96E7878C-2D45-4700-9C4F-9806E3CCBCBA

Doğrulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/tapu-ebys>

Dikmen Cad. No:14-06100 Çankaya/ANKARA

Tel: 0312 551 42 56 Faks: 0312 413 68 52

www.tkgm.gov.tr

KEP Adresi : yabanciislerdb@tkgm.hs01.kep.tr

Bilgi için: Gürbüz GÜNE
Daire Başkanı

